

## საქართველოს სტანდარტი

დამცავი ხელთათმანები - ზოგადი მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო

თბილისი

# სსტ ენ 420:2003+A1:2009/2018

## საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 16 აპრილის № 34 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 420:2003+A1:2009 „დამცავი ხელთათმანები - ზოგადი მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები“

### 4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 16 აპრილი №268-1.3-012836

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English Version

## Protective gloves - General requirements and test methods

Gants de protection - Exigences générales et méthodes  
d'essai

Schutzhandschuhe - Allgemeine Anforderungen und  
Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 24 July 2003 and includes Corrigendum 1 issued by CEN on 29 November 2006 and Amendment 1 approved by CEN on 10 October 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

**Contents**

page

Foreword.....3

Introduction .....4

1 Scope .....5

2 Normative references .....5

3 Terms and definitions .....6

4 General requirements.....7

4.1 Glove design and construction — General .....7

4.2 Resistance of glove materials to water penetration.....7

4.3 Innocuousness of protective gloves .....8

4.4 Cleaning.....8

4.5 Electrostatic properties.....9

5 Comfort and efficiency .....9

5.1 Sizing .....9

5.2 Dexterity.....11

5.3 Water vapour transmission and absorption .....11

6 Test procedures .....11

6.1 Hand and glove measurement and dimensions .....11

6.2 Test method for determining gloved finger dexterity .....12

6.3 Test method for determination of water vapour transmission .....13

6.4 Test method for determination of water vapour absorption .....16

7 Marking and information .....18

7.1 General.....18

7.2 Marking .....18

7.3 Information supplied by the manufacturer .....19

Annex A (informative) Definition of "For minimal risks only" .....21

Annex B (normative) Pictograms .....23

Annex C (informative) Test results — Uncertainty of measurement .....24

Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives .....25

Bibliography .....26

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

This document (EN 420:2003+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights

This document includes Corrigendum 1 issued by CEN on 29 November 2006 and Amendment 1 approved by CEN on 10 October 2009.

This document supersedes  $\boxed{A_1}$  EN 420:2003  $\langle A_1 \rangle$ .

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags  $\boxed{A_1}$   $\langle A_1 \rangle$ .

The modifications of the related CEN Corrigendum have been implemented at the appropriate places in the text and are indicated by the tags  $\boxed{AC}$   $\langle AC \rangle$ .

This document has been prepared under a mandate given to CEN/CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

$\boxed{A_1}$  Annexes A and C  $\langle A_1 \rangle$  are informative and  $\boxed{A_1}$  Annex B is  $\langle A_1 \rangle$  normative.

This document includes a Bibliography.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## Introduction

This European Standard is a reference standard to be called up as appropriate by the specific European Standards relevant or applicable to protective gloves.

This standard should not be used alone, but only in combination with the appropriate specific standard.